

A PARTIR DEL VEINTE DE ESTE MES

no podrán dejarse en el muellecito de la Aduana las mercaderías POR MAS DE CUATRO DIAS

Pasados los cuatro días hábiles deberá reconocerse un bodegaje a razón de cinco céntimos por cada 46 kilogramos o fracción, por cada día

El producto de los bodegajes ingresará a la cuenta de Servicio Extraordinario de Aduana

Dicta un nuevo reglamento el Poder Ejecutivo para evitar que los productos que transportan las embarcaciones pequeñas permanezcan por mucho tiempo en las bodegas

Se había establecido la costumbre de tomar como bodega para los productos las propias del muellecito de la aduana de este puerto, que ya resultaba pequeña. Esto causaba serios perjuicios. Había que velar por la conservación de esos productos y el fisco no percibía nada por ese servicio. Pero no era eso lo más grave, sino que resultaba pequeño el espacio disponible. Ante la situación creada, el Poder Ejecutivo dispuso promulgar un

nuevo reglamento, que apareció en el diario oficial ayer, bajo el número diez y dice textualmente:

En vista de la necesidad de evitar que los productos transportados por las embarcaciones que atracan al

muellecito de la Aduana de Limón, permanezcan por mucho tiempo en sus bodegas y a iniciativa del señor Administrador de la misma, El Presidente de la República, decreta: Artículo único (PASA a la Pág. CUATRO)

La Segunda Conferencia Interamericana de Agricultura se celebrará en la Ciudad de México del 6 al 16 de Julio

WASHINGTON, D. C.— La Segunda Conferencia Interamericana de Agricultura se reunirá en la Ciudad de México del 6 al 16 de julio del año en curso, según anunció el doctor José Colom, director de la Sección Agrícola de la Unión Panamericana en una transmisión hecha desde esta capital por las emisoras inter-nacionales de la National Broadcasting Company. El doctor Colom, quien acaba de regresar de México, manifestó que el Gobierno Mexicano ya ha extendido las invitaciones oficiales a los demás gobiernos americanos para que envíen sus respectivas delegaciones a esta importante reunión (PASA a la Pág. TRES)



EL PROBLEMA POLITICO NACIONAL se complica enormemente con perjuicio para el GOBIERNO y para la REPUBLICA

SE ESTA EN VISPERAS DE UNA CRISIS MINISTERIAL Y DE OTROS ACCNTECIMIENTOS

Insistimos en nuestra tesis de otra ocasión: lo preferible, lo patriótico era rodear al Jefe del Estado para hacer menos difícil su labor

La campaña política se ha desatado y no puede prever se hasta dónde puede llegar; toda agitación eleccionaria produce cierta inquietud e intransquiliza a las gentes, que en esta hora difícil, deberían estar concretadas a trabajar, a producir, a ver la forma de defenderse de la crisis económica que se avecina.

En otra ocasión, de esto ha-

ce apenas unos pocos meses, insinuamos la conveniencia de aplazar la campaña política; de rodear al jefe de la nación en un movimiento fraternal, de hondo sentido patriótico. Dijimos que era preciso aplazar la campaña eleccionaria, que después de todo, parecía una manifestación de repudio contra el señor Pre-

(Pasa a la Pág. TRES)

LA RADIO TRAE LA VOZ DEL DOCTOR MAIER A SUS AMIGOS EN CUATRO CONTINENTES

Prácticamente desconocido fuera de su colegio superior hace siete años, el doctor Walter A. Maier es hoy una de las figuras máximas del aire. Su voz llega a millones de radioescuchas en todas partes del mundo; y el número de emisoras que transmiten sus mensajes ha crecido de dos a más de 170 estaciones norteamericanas. Además de transmitir por una cadena de estaciones que se extiende de costa a costa de los Estados Unidos, los programas del Dr. Maier se escuchan en cuatro continentes — en inglés, castellano, francés, portugués y holandés. Hace menos de un año su voz fue escuchada por primera vez en la América Latina y rápidamente se



Dr. WALTER A. MAIER

(Pasa a la Página TRES)

El subsecretario de Hacienda don Salvador Bonilla visitó las plantaciones de Abacá y de Hule

Lo acompaña don Jorge Aragón y don Aurelio Castro, este último en su condición de empleado fiscal de la provincia

Satisfacen mucho las actividades que se desarrollan en ese litoral, donde ya se aprecia un resurgimiento económico muy halagador



Aprovechando que hubo dos días feriados, el sábado anterior vino a la provincia el señor subsecretario de hacienda, don Salvador Bonilla, acompañado de don Jorge Aragón, Jefe de la Tributación Directa, puesto que dejará en breve para ocupar otro cargo mejor remunerado, y don Aurelio Castro, en su condición de empleado fiscal de Limón.

Fueron directamente a los campos de cultivo de abacá y de hule. Su objeto era tomar nota de lo que se hace y corresponder a una invitación hecha especialmente.

Desde luego, tuvieron la mejor impresión. Se trabaja empeñosamente y se coopera eficazmente al resurgimiento de la provincia. Se siembra y se (PASA a la Pág. CUATRO)

El poeta salvadoreño Quino Caso inició la edición de una serie de libros para recreo de los niños

ORIGINALMENTE LOS POEMITAS FUERON ESCRITOS PARA EL PROPIO HIJO DEL AUTOR

El cuento de la Hormiguita y el Ratoncito Pérez siempre serán nuevos como son nuevas las versiones que el escritor o la invención popular, da a los temas que inmortalizaron Perrault, Anderson, los Hermanos Grimm, Hoffman, Wilde, Wift, Fernández Caballero, etc.

Desde hace unos tres años reside entre nosotros el poeta y escritor salvadoreño Quino Caso. Es un trabajador incansable. Su empeño está en resolver su propio problema, de

corosamente. Quiere mucho a su país y no lamenta el tener que vivir lejos de él. Más bien esa situación ha templado su espíritu. Por lo menos tiene a su lado a su compa-

ñera y a su hijo. Dentro de ese pequeño mundo está su felicidad.

Buen padre, un día inició unos poemas, para poner en (Pasa a la Página TRES)

LA LOTERIA NACIONAL ES LA UNICA ESPERANZA DE REDENCION ECONOMICA DE LOS POBRES, SE DICE POR TODAS PARTES

Y este aserto se cumple más allá de lo que la mente popular concibe, desde luego que con la LOTERIA NACIONAL también se llevan auxilios de toda índole para las enfermedades y la vejez de los desamparados...

¢ 50.000 - COMPRE LOTERIA NACIONAL - ¢ 50.000

LOS ALIADOS PROYECTAN

UNA NUEVA EUROPA

SUPERAVIT DE PRODUCCION SUDAMERICANA INCLUIDO EN EL ESTUDIO A AFECTUAR POR LA NUEVA OFICINA

Las grandes existencias de víveres y materias primas que se están acumulando en América del Sur durante la guerra vendrán a formar parte del estudio a efectuar por una nueva Oficina Central que acaba de ser creada con el objeto de organizar la vasta labor de socorro europeo.

Todos los países invadidos de Europa se ocupan actualmente, por conducto de sus gobiernos provisionales respectivos en Londres, de establecer un cómputo de cuanto requieren para reanudar de nuevo su vida normal al terminar la guerra, y la Oficina Central vendrá a coordinar sus requerimientos individuales. Los planes quedarán entrelazados entre sí de tal forma que sea posible determinar exactamente cuanto sea necesario para la ejecución de este primer programa colosal del tiempo de paz.

Quienquiera que haya estado en Europa al finalizar la guerra anterior sabrá a ciencia cierta que, por mucha confianza que los pueblos actúan bajo la dominación de los nazis hayan depositado en sus esperanzas de recuperar su libertad, cuando llegue tal momento, necesitarán no sólo libertad sino también pan, y no sólo pan sino igualmente grasas, carnes, azúcar, ropas, suministros para hospitales, combustibles y ganados e implementos para recomenzar las faenas agrícolas que han de procurarles la subsistencia futura.

Teniendo presente tal experiencia, los Aliados no han perdido tiempo alguno en asegurar a Europa que la liberación la "redimirá de toda privación", al par que de la tiranía política. La idea cómoda de que el auxilio de la postguerra es asunto que puede relegarse hasta el día de la victoria no encaja en su línea de conducta. Creer, por el contrario, que el programa de socorro de la postguerra sólo

podrá traducirse en una realidad si se toman con antelación rápida y eficazmente las debidas disposiciones de auxilio.

Pero esto es tan sólo una obra preliminar: a raíz de ella se procederá a una labor extensa, no únicamente por parte de los Aliados, sino también del mundo entero. En los territorios ultramarinos de los Aliados ya se dispone de inmensas cantidades de materias primas — cereales, algodón y lana, por no citar más que unas cuantas — y llegará el día en que podrán ser trasladadas y utilizadas como convenga. De modo análogo, los Estados Unidos y las Repúblicas de Sud-América tendrán también que resolver el problema de encontrar mercados para sus superávits. En tales condiciones, es posible que la asignación de estas existencias y su distribución final en Europa tengan que efectuar se sin pago. Esto necesitará juiciosa colaboración entre todos los países interesados, en particular por parte de los Estados Unidos, en su calidad de primera potencia financiera del mundo.

El gobierno de los Estados Unidos ya ha manifestado su interés simpático en las discusiones técnicas que tienen lugar en la actualidad en Londres, y, sin duda, a medida que se prosiguen estos trabajos hasta su feliz término la opinión pública americana exigirá de sus dirigentes un contacto más estrecho con el proyecto.

No hay que olvidar que durante la última guerra, los fugitivos que seguían las huellas de los ejércitos sólo encontraron al regreso que sus casas no eran sino paredes rasas, despojadas de todo cuanto habían contenido.

También es preciso tener presente las palabras magnánimas del Primer Ministro británico, Mr. Winston Churchill: "Procuraremos de la mejor manera posible estimular la constitución de reservas de víveres en todo el mundo, de tal modo que pueda siempre alzarse ante los ojos de los pueblos de Europa, incluso — lo declaro deliberadamente — de los Alemanes y Austriacos, la certidumbre de que la derrota del poder nazi les aportará a todos ellos provisiones, libertad y paz inmediatas".

Las esperanzas muertas

(Para la Fosa donde están depositados los Santos desposos de esta niña muerta, Saide Virginia de Jesús Asch Asch. Con todo mi cariño y toda mi simpatía.)

Quando apenas cumplías tus seis años de existencia en esta vida y eras la admiración de tus padres, tus abuelos, tus hermanos y amiguitos, por buena, por humilde y comprensiva, la Virgen María tu presencia reclama allá en el Cielo. Dios le dice a María: ¿Cómo quieres que arrebate a esta niña del seno de sus padres, abuelos, tíos, hermanos, que tanto la idolatran y la quieren! La Virgen le dice: ¡Es que esa niña hace falta aquí en el Cielo! Entonces Dios, con pesar y dolor, envía a la Muerte y le ordena, traedme aquí, a la Corte Celestial, a esa niña, cueste lo que cueste!

De ahí, pues, que Zaidita fue arrebatada de las manos de la ciencia médica, fué secuestrada de los brazos del hogar paterno y con todo el dolor que sufren ahora sus padres ahora dice la Virgen: A nuestro lado la tenemos. La Virgen María, Madre de Jesús el Nazareno!

Y, mientras aquí en la tierra, en el hogar paterno corren a torrente lágrimas sin freno por la ausencia de esta niña amorosa, humilde y cariñosa, allá en el Cielo están de fiesta porque las vírgenes todas, los ángeles y querubines la glorifican porque está en sus plis!

¡Bendito sea Dios en las alturas!

¡Bendita sea la Virgen María que en edad temprana, se llevó a Zaidita para que le haga grata y eterna compañía!

Limón, 15 de abril, 1941.

Carlos Orozco Amador.

LOS AVIONES INGLESSES NO CESAN EN SU ATAQUE A LAS BASES ALEMANAS

LONDRES, 17. UP. — La real fuerza aérea efectuó esta tarde rebeldes incursiones contra el territorio enemigo informándose que atacó los objetivos de la zona de Boulogne sur Mer. Anteriormente los aviones británicos atacaron durante toda la mañana la región de Dunquerque.

COSTA RICA SODA

WATER FACTORY

Limón

Fábrica de Hielo y Refrescos

FLORIDA ICE AND FARM CO

LA FLORIDA

FABRICA DE HIELO

MADERAS

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

SEMANARIO

Publicidad Panamericana S. A. EDITORES

Apartados: Limón 230 — San José 1279

RINCON DE ENSUEÑO

PALOMITO CAPUCHINO

Palomito capuchino. De mi alegre palomar: tiende tus alas y vuela más allá de aquel pinar... Y en una triste calleja, en un vetusto solar en un patio misterioso, penumbroso, secular... a la orilla de una fuente que no deja de cantar, al Amado que ha forjado mis ensueños, has de hallar.

Un mensaje por escrito no le tienes que llevar; ni le vas a decir nada, porque no sabes hablar... Pero tienes, palomito! de mi alegre palomar! que enseñarlo a hacer la rueda que enseñarlo a enamorar. ¡para ver si me enamora cuando me venga a buscar... Margarita Mondragón

COMPRO CUALQUIER CANTIDAD DE

HIERRO PARA TECHO QUE SE ME OFREZCA.

Almacén Tomás Fernández SAN JOSE

PARA REIR UN POCO...

MUSICA

—¿Usted cree que el arte es hereditario?

—Indudablemente. Mi bisabuelo, mi abuelo, mi padre y hasta mi hermano todos han sido músicos; y yo mismo, cuando me baño, ta rareo.

PINTURA ESTRIDENTISTA

—¿Qué maravilloso el cuadro de usted! Con sólo mirarlo se hace agua la boca.

—¿Se le hace agua la boca mirando una puesta de sol?

—¡Ah! ¿Es una puesta de sol? Yo creí que era un huevo frito.

UN VIEJO JUDIO

Un viejo judío viaja en ferrocarril por Polonia. Llega un revisor de equipajes. Dice que una de las maletas es de excesivos proporciones.

—¡A ver usted, judío! Va a hacerme el favor de bajarse en la próxima estación y llevar esta maleta al furgón destinado a los equipajes.

El judío no contesta. —¿Me oye usted! Si no me contesta, tiro la maleta por la ventanilla.

El judío sigue sin contestar.

Colérico, el inspector toma la maleta y la arroja por la ventanilla.

El judío rompe entonces su mutismo para decir con voz tranquila.

—Me da absolutamente igual: la maleta no es mía.

INFORMALIDAD

—¿Puede decirme a qué hora sale el tren de las 9.45?

—A las diez menos cuatro.

—¿Caramba, con esos hora

rios nunca sabe uno a qué hora deberá salir.

SOLIDARIDAD

El alumno: Puedo asegurar a usted, querido profesor, que en el caso en que se declare la huelga, puedo contar con mi apoyo.

COSAS DEL HOTEL

—¿Cuando desea que desperté, señor?

—Tocaré el timbre cuando lo desee.

REPRESION

—¡Esto es intolerable! ¡Una vez faltó usted a la oficina tres días por la muerte de un amigo! ¡Después, faltó seis por el fallecimiento de un pariente; ¡A este paso me figuro que el día en que usted se muera no va a volver más por aquí!

¡Y eso... si que no se aguanto!

LA CONOCIA BIEN

—¿Quisiera un novio mi pe para mi hija.

—¿Qué mala idea!

—No diría eso si conociera a mi hija.

EN LA PLAYA

—¿Y usted no se baña, señora?

—¿Uf, qué asco! ¿Poder después a pescado?

LA CRISIS DE LA CONFIANZA

—¿El señor ha pedido champaña?

—Sí.

—El gerente quisiera una garantía antes de servirle

SEGURISMO

—¿Está seguro que champaña es legítimo?

—¡Segurísimo! Lo fue que yo mismo.

SALOMON CHIN ESTRADA

"LA IBERIA"

Abarrotos y Licores

ARTICULOS DEL PAIS

Precios Económicos

EDITORIAL

EL DIA DE LAS AMERICAS

El año 1890 se reunieron en Washington los representantes de todas las naciones del Continente y se unificó entonces el pensamiento y se esbozó el plan de acercamiento, de fraternidad. De entonces acá el 14 de abril de cada año es símbolo de unión y de comprensión. Por eso el 14 de abril es Día de las Américas. Es una fecha para reafirmar los vínculos de amistad y simpatía; para recalcar las promesas de defensa de las instituciones democráticas y de los derechos del hombre libre. Pero es también fecha de la paz. América ha pensado en la unión, primeramente, por un culto a la paz y un anhelo de bien. Pero el verdadero sentido de esa efemérides no vino a ponerse de relieve, sino cuando el mundo entró en esta nueva faz de destrucción y de guerra. De lucha contra la civilización. De retroceso de la humanidad.

Frente al complejo que se creó en Europa y que se extendió al Continente Amarillo, no había más que una política de acercamiento y de fraternidad, para hacer la posible la defensa. Y ningún vínculo es más firme que el que se crea con un interés común. En América se ha creado un espíritu americano. Espíritu que significa decisión espontánea y firme de mantener la tradición democrática; de garantizar a los ciudadanos de América, su libertad.

Acabamos de celebrar esa efemérides continental. Una vez repitieron los labios de los niños esa plegaria que se inicia:

Maravillosa tierra Americana...!
 Florecen en tus campos opulentos,
 cual gavillas de luz los pensamientos
 que serán gloria de la estirpe humana...

Ha tenido un hondo sentido la celebración del Día de las Américas, porque ha señalado la firme decisión de nuestros pueblos de unirse en abrazo fraternal, y prepararse para la propia defensa, declarando al mundo que el ataque de uno, será el ataque a todos.

Los niños, que son la promesa del mañana, en cuyas manos estará el destino del Continente, con sus voces claras, dulces y salidas del fondo mismo de sus corazones, han expresado su anhelo de que el Continente sea una gran patria, como la soñara Bolívar y como la requiere el minuto que vive el mundo:

América, destroza tus fronteras,
 y alza, con mano firme tus banderas
 en la apretada radiación de un haz,
 que así bajo tus cielos triunfadores,
 han de formar, unidos sus colores,
 un arco iris de ventura y paz.

Este semanario desea reafirmar su promesa democrática, su fe en la libertad, en esta oportunidad; y a la vez dejar constancia de su culto por la fraternidad continental, que habrá de formar el clima necesario, para que la nueva civilización, fundada en la libertad y la humanidad, tenga su nacimiento en nuestro Continente, que soñamos la tierra prometida para los hombres que viven la paz y forjan con sus propios puños el porvenir.

LA SEGUNDA

VIENE de la Pág. UNO — con el fin de tratar los asuntos relacionados con la técnica agrícola como también los problemas creados por la guerra actual. Se tratarán especialmente temas tales como la producción del caucho, café, algodón, granos y plantas oleaginosas, fibrosas, insecticidas, aromáticas y medicinales.

“El espíritu de colaboración en materia agrícola ha sido una de las demostraciones más evidentes del panamericanismo constructivo”, declaró el funcionario norteamericano, “Cada país de este Continente tiene algo que aprender de los demás; cada región necesita de las otras; cada zona tiene problemas de producción o de consumo muy especiales que deben ser conocidos para la formación del mapa agrícola-económico de América.”

“La Conferencia de México estudiará varios aspectos de la interdependencia agrícola en el presente y en el futuro; y al mismo tiempo se ocupará de los problemas urgentes que están íntimamente relacionados con la guerra actual; con la defensa del Continente y con el plan de un intercambio agrícola provechoso para todos en el período de postguerra”.

Después de hacer hincapié en la importancia de la producción agrícola en la feliz prosecución de la guerra, el doctor Colom agregó: “La Segunda Conferencia Interamericana de Agricultura servirá además para dar curso práctico a muchas de las resoluciones aprobadas en la Tercera Reunión de Canceileres en Río de Janeiro en enero de este año, y representará un nuevo esfuerzo que hacen las repúblicas americanas para destinar todas sus fuerzas y recursos a la defensa del Continente”.

MURIÓ MORENO CARBONERO EN MADRID

MADRID, 17. UP. — Falleció anoche a los 82 años de edad el pintor español de fama internacional, José Moreno Carbonero.

PARA LOS PROPIETARIOS EN LIMON:
 Una gran 1942 oportunidad para adquirir los servicios competentes, de confianza y de muy larga experiencia
SEÑOR GEORGE LAZARUS D.
 como administrador de propiedades en la provincia de Limón: Se habla español e inglés.
NO OLVIDE QUE LOS EXITOS COMERCIALES DEPENDEN DEL FUNCIONARIO
 Dirección postal: Apartado 449 — Limón.

EL POETA salvadoreño... (VIENE de la página UNO)— frase corta y lírica, la creación de Fernán Caballero: la Hormiguita. Había que hacer relatos al niño, que no quería dormirse sin recrear su fantasía en los cuentos de hadas y de animales parlantes, con sentido humano. Capaces de pensar en el bien de sus congéneres; de evitarles dolores a los hombres. Y como no siempre los cuentos para niños, fueron escritos por padres capaces de hacerlo con la prudencia y el tino que eso requiere —evitando el colorido trágico y la nota discordante, envenenadora del corazón infantil— el pensó en hacer algo propio. Entonces comenzó a seguir los pasos de Perrault, de Andersen, los Hermanos Grimm, Wilde, Wif, Hoffman, Poe, Fernán Caballero y todos esos que han soñado y han creado castillos de ilusión para los niños.

Así apareció el primer tomo: Las Bodas de la Hormiguita; la edición fué patrocina-

nada por ese cultor silencioso que se llama Víctor Recoba y la ilustró, haciéndola más amable, el artista nuestro: Juan Manuel Sánchez.

Es un folletito pequeño que puede ponerse en manos de los niños, con la solicitud que su autor la puso en los labios, la mente y el corazón de su hijo, repitiéndole noche a noche, mientras pasaba la vigilia, los trocitos sonoros, que la rima hace penetrar más fácilmente. Y si la gota de agua cayendo sobre la teja logra formar agujero, el verso que forma eco en la mente infantil y en su corazón, también debe dejar algún sedimento. Por eso somos escrupulosos con la literatura para niños. Debe ser instructiva, tanto como amena y como moral. Capaz de dar fisonomía honrosa al corazón infantil del pequeño lector.

Quino Caso ha hecho labor propia para niños. Pero su verso también puede ser deleite de los mayores. Por eso es doblemente amable y eficaz.

LA RADIO TRAE

(Viene de la página 1) — ha convertido en una de las figuras más populares entre los oyentes del hemisferio occidental. A consecuencia de sus transmisiones, el Dr. Maier recibe anualmente un millón de cartas de sus radioescuchas que llegan a él con sus penas más íntimas, pidiendo su ayuda y consejo. En una reciente entrevista dijo el doctor Maier: Es sumamente grato para mí ver cuántas de estas cartas vienen de nuestros nuevos amigos de habla española. Por medio de la radio, estamos cristalizando una amistad que no hubiéramos cre-

do posible hace unos años”. Los mensajes del Dr. Maier se han publicado en árabe, finlandés, español, portugués y esperanto. Ade más, sus curas pueden obtenerse en el sistema Braille. Durante el día se puede ver una fila de visitantes que pasan por la puerta de las oficinas del Dr. Maier localizadas por el claustro del Seminario Concordia en San Luis, Missouri, Estados Unidos. No hace mucho que en el espacio de una hora le visitaron un esquiador que vive a más de 1800 millas de distancia de Nome, Alaska, un profesor de la Argentina y un antiguo alumno suyo de Amoy, China.

EL PROBLEMA político...

(Viene de la página UNO) — sidente actual que no ha cumplido el segundo aniversario de su ascensión al poder. Pero no valieron las manifestaciones de un sector muy apreciable del país.

Hay cuatro partidos en acción: el que postula al licenciado don Teodoro Picado; el que postula a don Jorge Hiné; el que postula al licenciado don León Cortés y el que postula al periodista don Otilio Ulate. Seguramente, a su hora haga su aparición el Comunismo, si no también otro nuevo partido. La situación, pues, se ha complicado.

Pero lo grave es que se ha producido una dificultad con el gabinete; la renuncia del ingeniero don Alfredo Volio Mata, señala la iniciación de una nueva dificultad. Se recordará que hace poco, cuando se habló de una crisis de gabinete, los secretarios de estado en las carteras de hacienda, relaciones y educa-

ción, hicieron causa común con el señor Volio Mata. Dos de esos secretarios de estado, están fuera del país: los señores Escalante y Tinoco, pero hay el temor de que al regresar y darse cuenta de la situación planteada, hagan causa común con el señor Volio Mata.

Lo mejor sería que las cosas nos pasaran a más. Eso, pide la tranquilidad pública. La hora presente. Y nosotros deseáramos que hubiera un poco de sentido patriótico y que se prevean los problemas a tiempo. Estamos en momentos de evitar mayores males.

Pedimos, pues, un poco de serenidad y patriotismo.

MURIERON ANTES DE RECIBIR LA CRUZ DE HIERRO MOSCU, 17. UP. —

La radio de Moscú anunció a última hora de la tarde de ayer, que cuarenta soldados alemanes que se hallaban congregados en un pa-bellón militar de Staraya Russa, para recibir la cruz de hierro resultaron muertos al ser volado el mismo por guerrillas soviéticas.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI

USTED SABE AHORRAR

COMIENCÉ HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

SUCURSAL DE LIMON

Realiza toda clase de operación BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

Sociales de Cartago



Señora doña LIA PACHECO DE AGUILAR

Bellísima y encantadora dama de nuestro mundo elegante, a quien LA VOZ DEL ATLANTICO rinde su homenaje de simpatía y admiración.

DE PANAMA

Procedente de la hermana república del sur, se encuentra disfrutando de una temporada, que le deseamos muy grata, la señorita Nena Sevillano.

CUMPLEAÑOS

Celebró el sábado pasado la llegada de un nuevo año de vida el señor licenciado don Jorge Ortiz Escalante. Nuestras congratulaciones.

CUMPLEAÑOS

Hoy recibe el presente de un nuevo año el niño Hernán Barsallo Sáenz. Lo felicitamos.

EL CUIDADO DE LOS OJOS REALZA LA BELLEZA

Bastan una o dos gotas de MURINE en cada ojo por las noches y por las mañanas para limpiar el sucio y el polvo de los ojos. MURINE es muy suave y absolutamente seguro. Use MURINE diariamente para tener sus ojos limpios y bellos.

MURINE PARA LOS OJOS

CUMPLEAÑOS

La linda niña Marta Cecilia Escoto Leiva, celebra mañana su segundo cumpleaños, motivo por el cual nos es muy grato presentarle nuestros parabienes, deseándole una vida plena de venturas en unión de los suyos.

BAILE TIPICO EN EL CLUB SOCIAL

Para la noche del próximo sábado prepara el Yippy Club un baile de campesinos que se efectuará en los salones del Club Social y que será amenizado por la orquesta Barquero. El comité organizador lleva a cabo toda clase de preparativos para que este festival típico resulte todo un éxito. Tanto en nuestra sociedad como en el capital, es crecientemente el entusiasmo por esta fiesta, que promete ser sumamente alegre y pintoresca.

LA BODA DE HOY SEGURA-MENDEZ

Esta tarde, a las seis, en la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, tendrá lugar la unión sacramental de los estimables jóvenes don Carlos Segura C. y señorita Elsa Méndez A. Los contrayentes gozan de generales simpatías y en esta feliz ocasión convergen a ellos los votos de ventura de todas sus amistades, a los que une los suyos LA VOZ DEL ATLANTICO, deseándoles una vida conyugal plena de felicidades.

DE LIMON

De su temporada en Limón ha regresado la encantadora dama Mayra Rojas. La saludamos.

NOCTURNO

Por MYRIAM FRANCIS.

Todo es azul: mar y cielo. Acaban de encenderse las primeras estrellas, luciérnagas del vacío. Tórnanse oscuras las palmeras que horas antes eran de color verde do rado. No hay vuelo de gaviotas perezosas, ni hay saetas de peces voladores a ras del mar.

Contra el acantilado restallan las olas; una y otra vez, con magnífica terquedad. Su esfuerzo no es inútil: lo que no es fuerza, es belleza y si no logran conmover la roca, realizan en cambio el milagro de transformarse en esplendorosos encajes de espuma. La brisa es tibia, queda, con aromas de iodo, de sal, de flores del Trópico. Siento sus largos brazos suaves que enredan mis cabellos y cierran mis ojos y ciñen mi talle.

Empieza a salir de entre las aguas una luna toda blanca y fulgurante y su presencia transforma el paisaje: se llena el mar de escamas de luz y todo es como un sueño de plata y de nácar.

Hacia esa errante luna blanca vuela mi alma, buscándote en el vacío Y pienso que si también tú la estuvieras contemplando en este instante mismo se estarían besando tu pensamiento y el mío.

EDGAR YOUNG
Comerciante
Establecido en la Provincia por más de 20 años
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país
ABARROTES en general.
MISCELANEA
Establecimiento esquina Norte del Mercado

Distinción y Personalidad

ADQUIRIRA UD. CON LOS

POLVOS NEUTRODOR

(Neutralizan el sudor axilar)

Botica Francesa, S .A.

(Establecido en 1868)

A PARTIR VIENE de la Pág. UNO

co. Modificase el artículo 3º del Reglamento para el servicio del muellecito de la Aduana de Limón, a que se refiere el decreto ejecutivo N° 11 de fecha 17 de octubre de 1929, el cual se leerá así:

ARTICULO 3º.— El Estado no será responsable de las pérdidas o deterioros que ocurran, pero el Resguardo de Aduana está en la obligación de ejercer estricta vigilancia sobre las mercaderías que en la plataforma se depositen. Las naves desembarcarán las mercaderías en la plataforma del Muellecito y serán trasladadas sin demora y por cuenta de los interesados, a la bodega que el Jefe del Resguardo de la A-

duana o quien haga sus veces designe, y allí permanecerán hasta cuatro días hábiles sin cargo alguno por servicio de bodegaje, pero transcurrido ese término, la Aduana cobrará por concepto de bodegaje la suma de cinco céntimos (C 0.05) por cada cuarenta y seis kilogramos o fracción, por cada día o fracción, que ingresará a la cuenta de Servicio Extraordinario de Aduanas.

Este decreto rige a contar del veinte de este mes.

Dado en la Casa Presidencial. San José a los diez días del mes de abril de mil novecientos cuarenta y dos.

R. A. CALDERON GUARDIA. — El Subsecretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio, SALVADOR BONILLA.

HUNDIDO EL BARCO BRITANICO INDUS

NEUEWA DELHI, 17. UP. — Dióse un comunicado oficial que expresa que el gobierno de la India anuncia que el buque de Su Majestad, Indus, fue hundido en un bombardeo aéreo el 6 de abril. Registráronse diez heridos pero no hubo que lamentar pérdida de vidas.

APLAZADO EL ANUNCIO DEL NUEVO GOBIERNO DE VICHY

VICHY, 17 UP. — Oficialmente se anuncia que Laval ha aplazado el anuncio sobre la formación del nuevo gobierno hasta después de la reunión que celebrará el consejo de ministros mañana viernes.

EL SUBSECRETARIO etc (Viene de la Pág. UNO)

levantan construcciones. Cientos de familias encuentran allí el pan diario. Hay una satisfacción en todos cuantos tienen ya un medio de vida holgado. Se trajeron muestras de abacá. La fibra textil resulta muy buena y de buen color. Se han enviado al exterior y los resultados fueron muy buenos. Se cuenta con la semilla necesaria y pronto podrá ofrecerse a los particulares para lograr aumentar la producción.

Nos parece lamentable que la maquinaria para la elaboración de la fibra pasara a otro país, no por el egoísmo de que beneficie al vecino, sino porque las condiciones actuales no permitirán, muy pronto, poder resolver la ad-

COMUNICADO RUSO DE ANOCHE

KUIBYSHEV, 17. UP. — Informes oficiales dicen que feroces combates se desarrollan en los sectores del norte y del centro. El comunicado expedido anoche dice que los rusos dieron muerte a más de dos mil alemanes en el sector de Leníngrado en la lucha de los dos últimos días. Que en el frente norte los soviéticos capturaron una localidad fortificada. El comunicado afirma que en el sector central los rojos después de capturar una fortificación rechazaron el contraataque alemán. Ej martes los rusos destruyeron veinte aviones nazis y el miércoles treinta y dos. Las pérdidas soviéticas fueron de cinco aviones.

quisición de otra planta. Y necesariamente, para fomentar el cultivo del abacá entre los particulares, lo primero tendría que ser disponer de esa máquina desfibadora de la hoja. De otra suerte serán tributarios de una empresa y de otro país. Faltaría, pues, el aliciente de saber que en el propio territorio nuestro se podría hacer el beneficio y la preparación de la fibra. Mas, no debe desalentar esto, porque está dentro de lo imaginable que, pasada la guerra, no sólo se cultive y produzca aquí el abacá, sino que se industrialice la fibra, dándole la ocupación correspondiente. Entonces habrá que contar con los instrumentos de trabajo. Y la producción agrícola del abacá podrá cobrar un carácter de industria nacional.

THE THOUGHT FOR THE WEEK

He who wrongs his friend
Wrong himself more, and ever bears about
A silent Court of Justice in his breast,
Himself the Judge and Jury, and Himself
The prisoner at the Bar condemned.

"SEA DREAMS".

CURBING OUR WAYWARD YOUTH

The campaign being waged in this city to save our wayward juveniles from the serious pit-falls of life is showing encouraging results.

Youth, is said to readily yield to every evil impression, and to be slow in attending to its best interests, and to be presumptuous. These prejudicial tendencies of local Authorities are endeavoring to curby by the bringing up of all the minors encountered, without parental or other adult protection, along our thoroughfares after dark, four of eight in the evenings.

This disciplinary measure is already giving evidence of results, for as the hour of prohibition draws near, the youngsters involved can be seen hurrying to their respective homes. We have always had much concern regarding the large number of our minors who, possessed of unbridled wills and an uncurbed craving after forbidden pleasures, could be seen mingling freely, at all hours, and in all places, with the more hardened and older groups. They were they moving, though we think unconsciously toward their terrible fate.

We readily admit that the desire for amusement is a natural youthful tendency — that the instinct for play is deeply imbedded in them; but we hold there should be a wise choice in their amusements as also the places they frequent when away from their domiciles, during the afternoon and evening hours. Pleasingly, therefore, do we support the present prohibitory measures. May we hope all parents and guardians will give it their hearty co-operation. Not Pleasure—not Fame—not Riches, but a noble character is the great good of life.

ALLIED NAVIGATION MENACED BY JAPANESE

English naval observers are said to be of the opinion that only a decidedly strong action by the allied fleet in the West Pacific will be able to save the situation in the Indian Ocean. They feel that if an action were effected in the vicinity of the territorial waters of Japan, it would compel the Nipons to considerably reduce their units in the Indian Ocean, where they menace the movement of the merchant ships of the allied powers with fatal results. It is anticipated that the Japs are preparing to launch their attack against India from the Andaman Islands and certain ports of Burma.

UNITED FRUIT COMPANY SERVICIO DE VAPORES

A partir de esta fecha y a causa de la situación anormal, cualquier informe respecto a reservaciones de pasajes y espacio para carga, no pudiendo atenderlo telefónicamente, deberá ser solicitado personalmente en nuestras oficinas en los bajos del

GRAN HOTEL COSTA RICA

donde nos esforzaremos como de costumbre por llenar sus necesidades.

THE ATLANTIC VOICE

* Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone *

YEAR VIII — LIMON, COSTA RICA, APRIL 18th. 1942

Nº 388

WIRELESS NEWS

VICHY. — All the North Americans resident in "occupied" France have received instructions to leave the country as quickly as possible.

MOSCOW. — A radio broadcast announces that the guerilla warriors in Yugoslavia recently annihilated a punitive German expeditionary force of five thousand men and had surrounded the towns of Vadjevo and Serajevo.

MASSAU. — Bahama Islands — Thirty survivors of a ship, torpedoed by an enemy submarine, arrived here on the 11th instant. Two of the crew were killed by the explosion of the torpedo and ten are missing. Neither the name nor the nationality of the ship have been released.

LONDON. — The government of Yugoslavia is stated to have received the information that the German force in occupation have threatened to execute 16,000 natives, if the patriotic warriors do not cease their activities within a given time.

WASHINGTON. — The Board in charge of war production deny that the proposal to export one million radio sets to Latin America had been rejected. A representative of the Board said the matter was under consideration of the corresponding committee.

LONDON. — A fire of gigantic proportions has occurred in Fontainebleau, near Paris; more than 200 buildings have been destroyed.

AUSTRALIA IS PREPARED

The Dominion of Australia is stated to be possessed of more war equipment and general material than any of the territories yet invaded by the Japanese; and military experts are of the opinion that, man for man, the Australians are much better fighters than the Nipons. This they are said to have demonstrated at the battle of Malaya, which was, we are told, lost only because the allied troops were pitted against overwhelming forces.

It has also been stated that the Japanese conquests in Malaya and Java resulted, mainly, from the defending forces being composed, largely, of men who, in many instances, only endeavored to defend their ad-

A CHANGE OF CABINET MINISTERS

Don Alfredo Volio Mata is no longer associated with the Republic's Executive Ministry. He retired from the vastly important position of Minister of Public Works and Agriculture during the earlier days of the week in course and is succeeded by don Jorge Zeledón Castro.

Happenings of a political nature associated with the campaign being unfolded in connection with the 1944 Presidential elections are said to have brought about don Alfredo's resignation which is much regretted on all sides.

A fully qualified Civil Engineer, don Alfredo was regarded, throughout the country as one of the outstand-

ing members of the present Administration and an exceptionally zealous and capable official. His retirement is especially regretted by all associated with this section of the Republic, as it was felt that he took a sincere interest in all which might assist our efforts toward our financial betterment. We hope that his successor will be similarly disposed.

Don Alfredo's retirement has motivated the resignations of other highly positioned members of the department, among them don Luis Cruz, head of the Agricultural division and Engineer Peralta Chief in charge of Roads, and Bridges.

LIKELY RUPTURE BETWEEN ALLIED NATIONS AND VICHY

Certain diplomatic circles believe the United States and England will shortly sever relations with Vichy in view of the recall of Pierre Laval to occupy a prominent position in the German controlled government.

It is the general belief that fearing an early continental invasion by Anglo-American forces, the Nazi authorities obliged Marshal Petain to reorganize his governing body by the inclusion of ex-Premier Laval and Admiral Darlan, two of the most outstanding collaborators with Germany. It has been stated that Laval will assume the position of "Chief of Government" and be responsible only to Petain, who will retain his title of "Chief of State". It is expected that Darlan will be Minister of Foreign Affairs and Chief of the Armed Forces.

In view of the above, Washington reports that the United States government

have stopped the departure from New York of two ships laden with food stuffs for the French nationals in North Africa as also another vessel which was taking food to the children located in the unoccupied territory of France.

Happenings of a far-reaching character are being anticipated meantime trouble of a rather serious nature has commenced in France in protest of Laval's recall. Acts of sabotage, public anti-German manifestations, mass arrests and executions are reported.

INFANT FEEDING IS SAFER WITH THIS MILK



• There are two important reasons why many doctors prescribe Klim for infants.

First, it is fresh unadulterated milk that is always uniform... it keeps without refrigeration. Second, the powdering process automatically makes Klim more digestible... yet the nourishing food elements and natural milk flavour are retained.

Klim is easy to use... replacing the water restores the milk to its natural form. It is good for all the family. Buy a tin today.



KLIM
POWDERED
WHOLE
MILK

RICE ONLY 0.30 LB. AT

LA PROVEEDORA

Sugar Head	—0.30	Pure Coffee, 1 lb.	—0.60
Cond. Milk, 1 gal.	—1.00	Island Palm Soap	—0.50
Quaker Oats	—1.35	Camay Soap	—0.50
Evap. Milk, 1 gal.	—0.80	Lux Soap	—0.50
Evap. Milk, small	—0.40	Palmolive Soap	—0.50

GENUINE GOLD MEDAL FLOUR—3 lbs. C 1.00

LA PROVEEDORA

—Limón—



AN ENGLISH AIR MECHANIC bends over Soviet fighter pilot of a new 12-gun Hurricane fighter plane, one of hundreds of this type which have been shipped to Russia by Britain. Photo was taken during a snow storm, on a Russian airfield miles within the Arctic circle, where R.A.F. men shot down 13 German planes and escorted Russian bombers on raids against the enemy while teaching Soviet pilots how to fly and look after the Hurricanes which were turned over to them. When the R.A.F. men returned to Britain a few days ago, they said of their pupils: "You must certainly hand it to them for fast learning." Big convoys from British ports are taking more of the deadly craft to Russia every month.

EL SEXTO DIA DE ATAQUES AEREOS A ALEMANIA SE INICIO HOY.

LONDRES, 17 UP.—Grandes formaciones de bombarderos ingleses fuertemente protegidos por cazas hoy volaron hacia el norte de Francia. La real fuerza aérea inicia el sexto día la continua ofensiva aérea inglesa contra Alemania y el territorio ocupado por los nazis.

COMENZÓ LABORES EL COMITÉ CONSULTIVO DE DEFENSA

MONTEVIDEO, 17 UP.—El miembro chileno ante el comité consultivo de emergencia para la defensa del continente encargado de negocios de Chile en el Uruguay, Valdez Flores declaró hoy a la Unión Presis su optimismo en cuanto al éxito de la labor del organismo que integran. "No es mucho lo que pueda decirles e opinar lugar por mi calidad de miembro subrogante del referido comité, toda vez que el titular Joaquín Fernández deberá llegar a Montevideo en fecha próxima para integrar las labores de este organismo de acuerdo con las instrucciones que traerá de mi gobierno. Cabe esperar y muy fundadamente una labor apre-

ciable por la recia personalidad y relevantes contornos internacionales de los titulares del referido comité de defensa cuyos solos nombres son garantías suficientes de un trabajo inteligente y esforzado en bien de nuestras naciones sus sistemas y sus instituciones democrática.

HOLANDA RECONOCE LA JEFA TURA SUPREMA DE MACARTHUR

LONDRES, 17 UP.—El gobierno de Holanda e Indias Holandesas han aceptado al general Douglas MacArthur como comandante en jefe de las naciones unidas en el suroeste del Pacífico. Oficialmente así fue anunciado anoche por el gobierno holandés refugiado en Londres.

NUOVO ATAQUE DE LA RAF AUSTRALIANA CONTRA TIMOR

CANBERRA, 17 UP.—Esta mañana antes de amanecer la aviación australiana atacó por segundo día consecutivo la base japonesa de Koepang en Timor. Los aparatos atacantes no obstante el intenso fuego de las baterías antiaéreas arrojaron bombas en el aeródromo. No hay más detalles sobre la incursión.

A HAPPY BIRTH ANNIVERSARY

Completing another of her allotted years, Miss Iris Sterling was the center of an aractive entertainment on the night of Tuesday the fourteenth instant. She proved a charming hostess to her birthday celebration, when she was surrounded by a large circle of friends in the residence of Miss Emma Clarke.

Much good cheer was dispensed around the well spread supper table over which the writer had the privilege of presiding. The function was not without a touch of the all-sufficient amusement and expressions of sincere congratulations; accompanied with numerous birthday gifts. The Menu was of a rich and appetizing variety:

Fruit - Juiced cocktail; home made wheat waffles; roast beef, au Jus, bordered with early June peas; Creamed carrots; French fried potatoes; Beet; Shredded cabbage and tomato salad; sliced bread and butter; birthday cake and notable ice cream; assorted drinks.

At the close of the festive board, the guests danced to the flow of gentle sweet rhythms, supplied by Lebert and his feet teasing musicians, to near the midnight hour.

ON THE SICK LIST

Profoundly we regret having to mention the illness of Mr. Arturo Fernandez who has been suffering from an attack of muscular disorders, since the past week, and is confined to his residence.

We wish him a speedy recovery and the resumption of his duties with the Costa Rica Banana Company.

SPLENDID EASTER PROGRAMME AT ESTRADA

Our Methodist friends at Estrada are reported to have staged a splendid Easter Programme on the 15th instant.

Congratulations are tendered Messrs. R. Nasyth and Joseph Johnson, the initiative minds, as also Miss Ivy Smith the organist. Mr. Ben Foster effectively presided over the function which consisted of Songs, Recitations, an instrumental renditions of a very high order. The attendance is said to have been very satisfactory.

NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber
Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour

Say Mill in Siquirres —We buy Logs

FAREWELL SERMON AT ST. MARK'S BY MR. A. MAXWELL

Last Sunday night, the 12th instant, Mr. Antonio Maxwell, one of the Catechists of the Anglican Diocese, conducted the service at the St. Mark's Church with which was entwined his farewell message to the parishioners and attending friends.

Mr. Daysley, the Choirmaster and a Catechist, too, glowingly tributed Mr. Maxwell. He said he was a magnificent pillar of strength to the religious work of the Parish and a most harmonious associate, and it deeply moved him to announce Mr. Maxwell's ap-

proaching departure for Jamaica, the land of his birth. There was however, Mr. Daysley declared, the joyful thought that their highly esteemed citizen would be effecting a happy reunion with his loved one whom he had left more than three years ago. Continuing, Mr. Daysley assured Mr. Maxwell that he would take with him the goodwill and prayers of the Rev. W. J. and Mrs. Evans and the congregation as well as the friendly sentiments of the community in general.

DEATH OF A SEPTUAGENARIAN

Obedient to the call of the Grim Reaper, Mr. John Gibson Douglas crossed the Great Divide shortly before the dawn of Monday last, the 13th instant, in the Max Peralta Hospital in the city of Cartago.

The deceased was a native of Kingston, Jamaica, and a builder and contractor. He came to Costa Rica a month or so after the great earthquake which devastated the Republic's ancient Capital in the year 1910, and assisted in the work of reconstruction. After this was completed, he continued to reside in Cartago and conducted a rather thriving commission agency business during a long period, which brought him in touch with a large number of West Indians and others resident in the

different townships along the Old Line and other sections of our Province.

While effecting repairs to the ceiling of a building some weeks ago, Mr. Douglas fell from a scaffold which occasioned such serious injuries that, notwithstanding the medical attention and the general care extended him in the Max Peralta Hospital, where he was admitted a patient on the 20th ultimo, he succumbed at about the hour of four on the morning of the 13th instant. He had reached the advanced age of seventy-seven years. We understand he is survived by a son and a daughter, who reside in the Island of Pamaica; to them we extend our sincere sympathies.

Mrs. CLARA ORANE AND Mr. A. MAXWELL LEAVE FOR JAMAICA

For the purpose of starting on the first lap of their journey by air transportation to Jamaica, our very highly regarded citizens, Mrs. Clara Orane and her brother, Mr. A. Maxwell, felt us by the regular passenger train last Tuesday for San José.

Mrs. Orane is so well known and distinguished in our community that we need not accord her any further comment. And though her brother has only been with

us for the comparatively short period of a little more than three years, he has earned the sincere appreciation and distinctive admiration of all classes of our populace. They have left for a well earned vacation in their native Isle of Jamaica—there to enjoy the happiness of a reunion with their loved ones.

THE ATLANTIC VOICE wishes them an enjoyable trip, a happy vacation and a safe return to our city.

A CORRECTION

The name of the man, an alleged Jamaican, who was shot and killed recently in the jurisdiction of Sierpe, is "Vincent Gayle" not "Vincent Gray" as appears in our last Saturday's impression. We hope the error has not occasioned our popular citizens, Mr. Vincent and Mrs. Doris Gray, any inconveniences.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

Mrs. CLARA L. ORANE
and
Mr. A. L. MAXWELL

take this medium to say
AU REVOIR

to their many friends and acquaintances, and beg to state that due to present day unsettled conditions it was not possible to make a previous intimation.

THE FOOTBALL BATTLE LAST SUNDAY AFTERNOON

GIMNASTICA, REINFORCED, FLOGGED SAN MIGUEL IRAZU 5 TO 0

A truly tropical sun poured forth its penetrating rays as the players, in their colourful and distinctive uniforms, moved into battle array, while the sporting Fans swiftly occupied the stadium and circled the playground.

In announcing that the match was dedicated to Mr. Jack Johnson of the Northern Railway Company, our popular townsman, Mr. Pedro Breedy, referred to Mr. Johnson as one of the high functionaries who is always striving to lift our economic situation, and who is also known to desire that the employees, at this end, of his Company's operations, should be one hundred per cent Limonenses. Mr. Breedy also stated that as the honourees was unable, unfortunately, to attend the exercise, he had deputed Mr. Chas. Hayling to bring his trophe. Conductor Nannie was asked to start the game.

The shuffle began in the western sector of the ground. From center the ball was kicked to E. Jackson at right outside; he passed it to Cassola, who effected a technical turn to left extreme and Francis smartly earned the shot. The visiting team appeared much surprised at so early a register. They pranced after the ball — jumping over heads and shoulders, and on the referee, E. Castillo, taking no action, many of the onlookers yelled their desire that the guide the destiny of the play. A thrilling bombardment was effected by the guests and their right extreme earned a "daisy" shot.

The scene then changed — both sides took to th emixing up of things; and on the visitors falling the way of the transgressor, a penalty was collected by C. Francis. The rest period was reached with the scores standing two for the homesters and one for San Miguel.

On the resumption, the conflict grew mightier. Ollua, for Gimnastica, was admirable with his passings and turn-overs. Cassola set a rapid pace but missed his shots. E. Jackson was sluggish. Swaby, on right flank, moved into high gear, Caesar took command of the "Pigskin", dribbled it, then with a drive up went the third goal for Limon. In a deep scramble Gimnastica committed a breach and was chastized. This gave San Miguel their second goal. Bumpings and kickings were resumed and followed by a lightning attack, when C. Francis, outwitting his opponents, with a rapid advance registered the fourth shot for his side. The guests were playing with all at their command and effected many spectacular drives, but the home defence was impregnable. After being pounced down about half a dozen times, Jackson got on the war path, took possession of the ball, and by a display of his famous dribbling phenomenon earned the fifth goal for Gimnastica. San Miguel strived strenuously but to no avail. Time and tide were not with them, and the struggle closed in favour of Gimnastica with five goals against two.

In the name of Mr. Johnson and accompanied by a rich eulogy — Mr. Charles Hayling presented a beautiful ball to S. Wade, the Captain of Gimnastica.

CHOQUE DE TRENES EN OSAKA CON 150 VICTIMAS
TOKIO, 17. UP. — Dos trenes subterráneos chocaron en una estación de Osaka en la tarde ayer. El número de víctimas, entre muertos y heridos, asciende a 150, según informó la agencia periodística Domei.

THE APPROACHING MOTHER'S DAY PROGRAMMES

As the second Sunday of the month of May in each year has been designated Mothers' Day and is so observed generally, we are pleased to release the following information regarding the anticipated observances on that day — the 10th prox. by some of our religious denominations:

The Baptists — The services at 11 a. m. and 7 p. m. will include tributes to Mothers. The Young People will contribute their special utterances at three o'clock in the afternoon. A concert, on the following night, Monday the 11th, will climax the celebration. The Methodists — in ad-

IN AID OF THE ALLIED CAUSE

A sacred concert was given by a number of the members of the Coloured community of San José in the Anglican Church of the Good Shepherd during the afternoon of Sunday last. The proceeds were for the benefit of the Allied Powers.

The function was sponsored by Miss Ethel Gillings assisted by Miss Farrow. Among those who splendidly contributed to the programme were the Misses V. Spoyser, D. Clarke, G. Folkes, M. Porter, A. Aird, E. Lewis, D. Platts and E. Gillings, Mrs. Tully; Messars, J. Allen, B. Pesao and F. Tadd. A number of Juniors also lent their aid most effectively. — S. and G. Britton, B. and S. Thompson, F. and J. Allen, G. Gordon, J. Bernard, D. Thomas and G. Jackson.

The Rev. Wrigley, Priest in charge of the Parish, presided as Chairman. His opening and closing remarks were greatly appreciated. He referred to some of the difficulties and circumstances which may have prevented the attendance of many others and applauded those responsible for the effort in aid of so worthy a cause.

MUSSOLINI SAID TO BE SERIOUSLY ILL

According to a press announcement a special correspondent of a London newspaper is stated to have reported the serious illness of Benito Mussolini.

The report is alleged to have disclosed that during a recent medical examination the Italian Dictator wept bitterly then broke into a fit of hysterical laughter. The report of the specialist is said to have indicated that Mussolini is no longer in a position to give proper attention to the affairs of the Nation.

DOS DESTROYERS BOTADOS AL AGUA EN CUATRO MESES

UN NUEVO puerto de la costa oriental, Estados Unidos, 17. UP. — Fueron lanzados al agua dos nuevos destructores cuya quilla fue colocada hace solo cuatro meses.

BACKACHE GOES

when kidneys are active again!

If you suffer frequently from backache you can be fairly certain that Kidney Trouble is to blame. The kidneys are two of the hardest worked organs in your body. They act as the body's filters—preventing impurities and poisons from escaping into the blood. Weak and sluggish kidneys cannot do this important job properly. Not until those kidneys are active again can you be certain of getting relief from aches and pains.



That is why De Witt's Kidney and Bladder Pills are prepared especially to act directly on the kidneys. Quick relief from backache follows the first dose for that very reason. Within 24 hours of your first dose, De Witt's Pills get to the source of your trouble—the kidneys. You will have positive, visible proof of this direct action.

Once in the kidneys, the beneficial ingredients in De Witt's Pills set to work—soothing inflammation, healing and restoring. At the same time, a remarkable internal antiseptic clears the kidneys of all clogging impurities and poisonous matter. In a very few days your kidneys

are helped back to healthy activity again. Poisons and impurities are filtered out of the bloodstream. Your backache and joint pains quickly vanish.

If you suffer with backache—don't be content with half measures. Get at the real cause of the trouble with De Witt's Pills and enjoy quick relief from those weakening, nagging attacks.

DeWitt's KIDNEY AND BLADDER Pills

Specially for Rheumatism, Lumbago, Sciatica, Joint Pains and Kidney Troubles. Obtainable everywhere. Prices—3/6 and 6/6. Start to get well TO-DAY!

RE-OPENING OF COMMERCIAL NIGHT SCHOOL

In continuation of its cultural activities, the Commercial Night School of our city started the 1942 term on Monday of the week in course with our esteemed don Juan B. Peralta, Director of the Boys' School in charge.

This center of educational advancement has been of immense value to those who have been able to attend the

classes in their entirety, and as it is understood that the instructions are specially arranged with a view of facilitating both the young and grown-ups in getting a proper knowledge of the official language, we urge all who can possibly do so to cooperate with the worthy efforts of the Management.

Doctor MEJIA COLINDRES

MEDICO y CIRUJANO

Despacho y casa habitación Actualmente Office and Residence adjoin

Este de cafeteria "Victoria" the "Victoria" Coffee Shop

Horas de Consulta: 10 a. m. — 12 m. 3 a 4 p. m. Hours of Consultation: 10 a. m. — 12 m. and 3 — 4 p. m.

English and Spanish Spoken

LIMON

SPECIAL MESSAGE BY MAJOR LYNCH AT MEN'S MEETING

The men of the Methodist Association held another instructive session on the evening of Thursday the 9th, instant in the Hall of the Day School associated with the Denomination. The Rev. J. Holmes presided. Mr. Angus read the scripture lesson and Mr. W. Goulbourne offered the prayer.

After the preliminaries had been effected, the Pastor introduced Major Lynch as the Guest Speaker. He was extended a warm ovation. His address, on the subject of "Faithfulness to God", was most illuminating and well balanced. Appropriate com-

ments were expressed by several of the brethren, at the close of the Major's Talk.

The Society's Literary Session will convene on Thursday evening the 23rd, instant, when it is proposed to treat on a certain phase of psychology. A cordial invitation has been tendered the general public.

MENS JITTERBURG SUITINGS

THE LATEST AMERICAN HITS at Jack Orane Succ.

Cardui

Besides easing functional pains of menstruation, Cardui aids in building up the whole system by helping women to get more energy and strength from their food.



for Women.

A PLEASING WEDDING CEREMONY

The marriage of Mr. Philip Henry and Miss Teresa Mills was solemnized in our Cathedral on Wednesday evening of the week in course. The Rev. Father John officiated very impressively. Mister Thomas Mills was the Father Giver and Miss Princess Myrie the Chief.

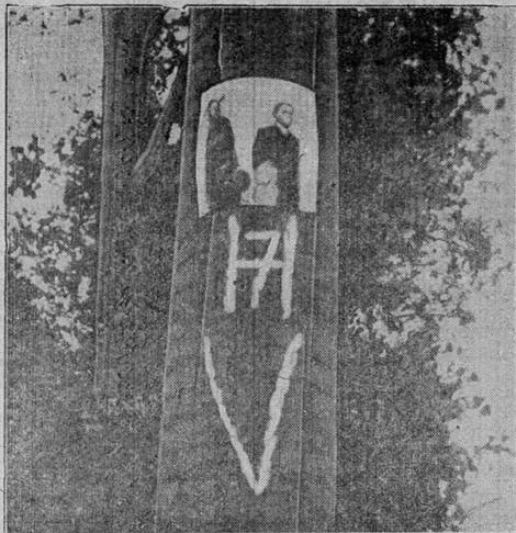
At the close of the sacred Rite, the party repaired to the residence of the newly weds which was charmingly regaled for the celebration.

Very picturesque was the bridal ensemble. Her dress was of Blister Crepe trimmed with ornamental silver thread interwoven in hearts and squares, with self-band waist harmonizing with white satin background, white kid strap-heel slippers, white finger tip gloves and a half faced flow-veil fastened to a rich toque. She carried a beautiful bouquet of bell-shaped lilies, cockscomb, chick weed and asparagus ferns.

Mrs. Doris Gray prepared the rose-prize Miss Myrie, the Chief, was attractively attired. Her bouquet was also of choice tropical beauties.

The beauty of the well laden feast table was of Utopian order. Major Lynch pronounced the Blessing and Mr. Jos. Thomas took command as Master of Ceremony. The mirth, the splendid humour, the many congratulatory expressions, and the profusion of rich cakes, wines and other high "voltage" drinks which were served, proved a singular event since many a Moon. The Misses Birdie Smith and R Watt performed the traditional cake cutting; the latter was the winner.

Among those who toasted the newly weds were Major Lynch, Messrs. Thomas Mills, W. Daysley, N. James, J. Reid of Hone Creek, V. Gray and Amos Hall, who also very thoughtfully proposed a vote of high appreciation for the very efficient manner in which the Master of Ceremony had guided the festival. Messdames A. Daysley, R. Evans, the Misses



TESTIMONY to the spirit of independence which still burns brightly after nearly two years of German occupation is this photo of a telephone pole "somewhere in Norway." The pole bears a picture of King Haakon VII, Crown Prince Olav and the latter's little son, Harald, mounted by patriotic Norwegians in spite of the heavy punishment which is inflicted on all those caught by the Germans. Under the picture are chalked an "H 7" (for Haakon VII) and V for Victory. Photo is one of several brought from Norway by a refugee who escaped to Britain by sailboat.

P. Myrie, L. Bucknor, R. Watt and J. Gaynor also contributed to the speeches. The presents were numerous and of a select variety. The Bridegroom was warmly applauded for his ex-

pressions of thanks to those who had so nobly enlivened the occasion. The bride's dress was the 1942 creation of Miss Mildred McFarlane. Mrs. Victoria Williams made the Bridal Cake.

EASTER ENTERTAINMENT AT ST. PETER'S CHURCH RIO HONDO

The efforts of Catechist and Mrs. Charles Mason in the presentation of the Easter Pleasant Evening celebration at the St. Peter's Church, Rio Hondo, was a splendid triumph. The sacred edifice was crowded.

Mr. H. Howlett, the Anglican Teacher of Germania, presided over the programme, and his eloquence was both captivating and instructive. Very harmoniously did the Choristers render the opening song "Happy Greeting". The address of Welcome, by Miss E. Barrett, was highly received. Other contributors were the Misses I. and M. Wynn, C. Taylor, H.

Whittingham, N. Holness, G. Skinner, N. Burr, G. Earle, M. Shaw, Masters V. Mitton, R. Reid, A. and N. Wynn, D. and H. Hartley, L. Temple, L. Dehaney, C. Farquharson, J. Skinner, G. White, M. Has ton and C. Walker. "I am but a Penny" was a well rendered duet by the Misses Girdle and Ruthlin. The Misses E. Barrett and G. Earle commanded much applause with the duct. "Summer Voices", as also those of "Still with Thee" by Mrs. Wright and Miss Per tina and "Easter Song" by the Misses Norma and Ruthlin. The items "Song of Happiness — Room at

ST. JOHN'S CHURCH, ZENT, SCENE OF SPLENDID FUNCTION

Very refreshing it was to have had the Rev. W. J. Evans with us on the afternoon of Sunday the 12th. instant, when he presided over the splendid programme contributed by our Young People in the St. John's Church. The Rector's opening remarks were exceedingly impressive.

The contributions by the choristers, which augmented the efforts of the children, were highly appreciated. One's soul was touched, from the very outset, with the hymn "He is Risen". The highest praise must be tendered those who participated. To endeavour singular distinction would be like searching for the proverbial needle in a hay-stack. In his summary, the Rector extended high tribute to Mrs. M. Green, who prepared the youngsters, as also to Miss Iris Whitehorn, the organist, and all the others associated with the programme. The spirit of Easter was obvious throughout and our district was greatly enlivened.

A. Zentile

PERSONAL

It affords us the greatest gratification to mention the Mr. Adam M. Wilson, the widely known and well regarded Commission Agent of Catoago, has almost fully recovered from his recent illness which necessitated his undergoing a surgical operation in the Max Peralta Hospital in that city. He has left the institution and is once again going about his accustomed business.

Mr. Wilson takes this medium of expressing his profound thanks and gratitude to the Medical and Nursing Staff of the Hospital for the attention and care extended him, as also to the many persons who either visited him or otherwise tendered him their sympathy.

DEATH OF MR. WILLIAM SINCLAIR GOODIN

It has pleased Him who and is said to have been given and taketh life to very solemn.

To the bereaved widow two sons and four daughters, (among them Miss Gertrude in Jamaica and Mr. Owen on the "Cana Zone") the "Atlantic Voice" extends its sincerest condolence.

The report of Mr. Goodin's sad passing was received in this city by his numerous relatives, friends and christian comrades with much lamentation as a consequence of his well regarded character and harmonizing culture. He was associated with the Jehovah Witnesses. He came to this country from his native parish of Manchester, in the Island of Jamaica. Interment took place at Cahuita on the day following that of his death. The funeral ceremony was conducted by Mr. W. L. Ferguson

the Cross — Jesus is risen on the organ. The other — Resting by and by" by the choir were splendid additions. Miss Iris Whitehorn of Zent delivered a ro using address and also played

"We hope to meet our dear father at the Resurrection" said one of the daughters.

(Foreign papers are asked to copy).
Hv.ps,rua

JOSE ACHION Ng.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento
PRECIOS DE SITUACION

The other organists were the Misses R. Wright, Inez Wynn and G. Earle

The Village Stroller

CACAO EMBARCADO EN LIMON, COSTA RICA

March - 1942

Fecha	Vapor	Embarcadores	Sacos	Kilos	Destino	Consignatarios
Mar. 19	Stella Maris	Cía. Bananera de C. Rica	1000 S/	Cacao 68947	Colombia (Cartagena)	Escipion Mosquera
" 19	Stella Maris	Cía. Bananera de C. Rica	600 "	Cacao 41368	Barranquilla (Argentina)	Cía. Ncl. de Chocolate Banco Francés del Río
" 20	Notos	Pablo Wedel Quirós	300 "	Cacao 21000	(Buenos Aires) (Baranquilla)	de la Plata, Buenos Aires
" 20	Notos	Limon Trading Company	100 "	Cacao 7000	(Colombia) (Cartagena)	Eduardo L. Gerlein & C
" 20	Notos	Limon Trading Company	100 "	Cacao 7000	(Colombia)	Roldan Calle & Compan
			2100	145315		
		U. F. Cº	1600 sacos		R. N. S. S. Cº	500 sacos

RESUMEN

Embarcadores:	Destino:		
Cía. Bananera de C. Rica	Colombia	1600	124315
Pablo Weden Quirós	Buenos Aires	300	21000
Limon Trading Company	Buenos Aires	200	14000
		2100	145315

RIO JANEIRO PREPARADA PARA UNA BRILLANTE DEFENSA

RIO DE JANEIRO, 17. UP.— En las primeras horas de hoy terminaron las maniobras de la Defensa de Río de Janeiro, luego de haber sido "rodeado y dispersado el enemigo que había desembarcado audazmente en el litoral." Participaron en las operaciones unidades de todas las armas y los más modernos transportes de guerra cedidos recientemente Brasil por los Estados Unidos. Un alto jefe militar manifestó: Sacamos de las maniobras excelentes lecciones. Nuevos soldados se han familiarizado con las modernas armas de guerra y en caso de un ataque real la ciudad de Río de Janeiro sería brillantemente defendida.